

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 134



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 54
21 mai 2011

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

ACORDURI INTERNAȚIONALE

2011/294/UE:

- ★ Decizia Consiliului din 13 mai 2011 privind încheierea Protocolului de stabilire a posibilităților de pescuit și a contribuției financiare prevăzute de Acordul de parteneriat în sectorul pescuitului între Comunitatea Europeană și Uniunea Comorelor 1

REGULAMENTE

- ★ Regulamentul (UE) nr. 494/2011 al Comisiei din 20 mai 2011 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) în ceea ce privește anexa XVII (Cadmium) ⁽¹⁾ 2
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 495/2011 al Comisiei din 20 mai 2011 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 109/2007 în ceea ce privește compoziția aditivului furajer monensin sodiu ⁽¹⁾ 6
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 496/2011 al Comisiei din 20 mai 2011 privind autorizarea benzoatului de sodiu ca aditiv furajer destinat porceilor înțărcați (titularul autorizației: Kemira Oyj) ⁽¹⁾ 9
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 497/2011 al Comisiei din 18 mai 2011 privind clasificarea anumitor mărfuri în Nomenclatura combinată 11

Preț: 3 EUR

(continuare în pagina următoare)

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

★ Regulamentul (UE) nr. 498/2011 al Comisiei din 18 mai 2011 de interzicere a pescuitului de macrou în zonele VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc și VIId, în apele UE și apele internaționale din zona Vb și în apele internaționale din zonele IIa, XII și XIV de către navele care arborează pavilionul Spaniei	13
★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 499/2011 al Comisiei din 18 mai 2011 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 945/2010 de adoptare a planului de repartizare către statele membre a resurselor imputabile exercițiului bugetar 2011 pentru furnizarea de alimente din stocurile de intervenție pentru persoanele cele mai defavorizate din Uniunea Europeană și de derogare de la anumite dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 807/2010	15
Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 500/2011 al Comisiei din 20 mai 2011 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume	20

DECIZII

2011/295/UE:

★ Decizia Băncii Centrale Europene din 20 aprilie 2011 privind selectarea furnizorilor de servicii de rețea TARGET2-Securities (BCE/2011/5)	22
---	----

II

(Acte fără caracter legislativ)

ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA CONSILIULUI

din 13 mai 2011

privind încheierea Protocolului de stabilire a posibilităților de pescuit și a contribuției financiare prevăzute de Acordul de parteneriat în sectorul pescuitului între Comunitatea Europeană și Uniunea Comorelor

(2011/294/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 coroborat cu articolul 218 alineatul (6) litera (a),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere aprobarea Parlamentului European,

întrucât:

- (1) La 5 octombrie 2006, Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 1563/2006 privind încheierea Acordului de parteneriat în sectorul pescuitului între Comunitatea Europeană și Uniunea Comorelor ⁽¹⁾. La acest acord este anexat un protocol.
- (2) Uniunea Europeană a negociat cu Uniunea Comorelor (denumită în continuare „Comorele”) un nou protocol, prin care navelor UE li se acordau posibilități de pescuit în apele asupra cărora Comorele dețin suveranitatea sau jurisdicția în domeniul pescuitului.
- (3) La încheierea acestor negocieri, noul protocol a fost parafat la 21 mai 2010, fiind modificat printr-un schimb de scrisori la 16 septembrie 2010.
- (4) Potrivit Deciziei 2010/783/UE a Consiliului ⁽²⁾, acest nou protocol a fost semnat la 31 decembrie 2010 în numele Uniunii Europene și se aplică cu titlu provizoriu.

(5) Noul protocol ar trebui încheiat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Protocolul de stabilire a posibilităților de pescuit și a contribuției financiare prevăzute de Acordul de parteneriat în sectorul pescuitului între Comunitatea Europeană și Uniunea Comorelor se aprobă în numele Uniunii Europene.

Articolul 2

Președintele Consiliului procedează, în numele Uniunii Europene, la notificarea prevăzută la articolul 14 din protocol ⁽³⁾.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 13 mai 2011.

Pentru Consiliu
Președintele
MARTONYI J.

⁽¹⁾ JO L 290, 20.10.2006, p. 6.

⁽²⁾ JO L 335, 18.12.2010, p. 1.

⁽³⁾ Data intrării în vigoare a protocolului va fi publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* de către Secretariatul General al Consiliului.

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 494/2011 AL COMISIEI

din 20 mai 2011

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) în ceea ce privește anexa XVII (Cadmium)

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei ⁽¹⁾, în special articolul 131,

întrucât:

- (1) Prin Rezoluția sa din 25 ianuarie 1988 privind un program de acțiune comunitară ⁽²⁾, Consiliul a invitat Comisia să combată poluarea mediului înconjurător prin cadmiu.
- (2) În tabelul din anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, rubrica 23 conține restricții privind utilizarea și comercializarea cadmiului în amestecuri și articole.
- (3) Cadmiul și oxidul de cadmiu sunt clasificați drept substanțe cancerigene de categoria 1B, cu toxicitate acvatică acută și cronică de categoria 1.
- (4) Cu începere de la 31 decembrie 1992, în temeiul Directivei 76/769/CEE din 27 iulie 1976 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre referitoare la restricțiile privind introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe și preparate periculoase ⁽³⁾, cadmiul a fost interzis ca agent colorant într-o serie de polimeri și vopsele, ca stabilizator în clorura de polivinil (PVC) în anumite

aplicații, iar tratamentul de suprafață cu cadmiu (cadmierea) este interzis, de asemenea, într-o serie de aplicații. Directiva 76/769/CEE a fost abrogată și înlocuită prin Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 care a intrat în vigoare la 1 iunie 2009.

- (5) În anul 2007, a fost încheiată evaluarea la nivel european a riscurilor legate de cadmiu ⁽⁴⁾, în temeiul Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului din 23 martie 1993 privind evaluarea și controlul riscurilor prezentate de substanțele existente ⁽⁵⁾. La 14 iunie 2008, Comisia a publicat o comunicare privind rezultatele evaluării riscurilor și strategiile de reducere a riscurilor prezentate de substanțele: cadmiu și oxid de cadmiu ⁽⁶⁾, prin care se recomandă restricționarea comercializării și utilizării cadmiului în aliaje de lipit sub formă de bară și bijuterii.
- (6) Comunicarea sublinia nevoia de măsuri specifice în vederea limitării riscurilor legate de utilizarea aliajelor de lipit sub formă de bară care conțin cadmiu și de purtarea bijuteriilor cu conținut de cadmiu. Utilizatorii profesioniști și amatori sunt expuși la emanațiile formate în timpul brazării. Consumatorii, inclusiv copiii, sunt expuși la cadmiul din bijuterii prin contact cutanat sau lingere.
- (7) Comisia a comandat realizarea unui studiu cu privire la impactul socioeconomic al unei eventuale actualizări a restricțiilor privind comercializarea și utilizarea cadmiului în bijuterii, aliaje de brazare și PVC. Rezultatele studiului au fost publicate în ianuarie 2010 ⁽⁷⁾.
- (8) Dispozițiile existente privind vopseaua cu conținut de zinc ar trebui clarificate pentru a defini conținutul ridicat de zinc. Dispozițiile referitoare la vopseaua aplicată pe articolele vopsite ar trebui, de asemenea, clarificate.

⁽¹⁾ JO L 396, 30.12.2006, p. 1.

⁽²⁾ JO C 30, 4.2.1988, p. 1.

⁽³⁾ JO L 262, 27.9.1976, p. 201.

⁽⁴⁾ http://ecb.jrc.ec.europa.eu/documents/Existing-chemicals/RISK_ASSESSMENT/REPORT/cdmreport303.pdf

⁽⁵⁾ JO L 84, 5.4.1993, p. 1.

⁽⁶⁾ JO C 149, 14.6.2008, p. 6.

⁽⁷⁾ http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/chemicals/files/markrestr/study-cadmium_en.pdf

- (9) Din anul 2001, industria europeană a PVC-ului a luat în mod voluntar inițiativa de a renunța la utilizarea cadmiului ca stabilizator în PVC-ul nou produs pentru acele aplicații care nu au fost încă reglementate în cadrul Directivei 76/769/CEE. Această inițiativă voluntară a condus, în cele din urmă, la eliminarea progresivă a utilizării cadmiului în PVC.
- (10) Interdicția referitoare la utilizarea cadmiului ar trebui extinsă pentru a cuprinde toate articolele fabricate din PVC în vederea respectării obiectivului de combatere a poluării cu cadmiu.
- (11) Ar trebui acordată o derogare privind amestecurile pe bază de deșeuri din PVC, denumite „PVC recuperat”, pentru a li se permite introducerea pe piață în vederea utilizării lor în anumite produse pentru construcții.
- (12) Ar trebui să fie încurajată utilizarea PVC-ului recuperat la fabricarea anumitor produse din domeniul construcțiilor, deoarece, astfel, se permite reutilizarea PVC-ului vechi, care poate conține cadmiu. Prin urmare, ar trebui atribuită o valoare-limită mai ridicată pentru conținutul de cadmiu din aceste produse pentru construcții. Astfel s-ar evita aruncarea PVC-ului în gropile de gunoi sau incinerarea acestuia, ceea ce ar cauza eliberarea de bioxid de carbon și de cadmiu în mediul înconjurător.
- (13) Prezentul regulament ar trebui să fie aplicabil după șase luni de la intrarea sa în vigoare pentru a le permite operatorilor să asigure respectarea dispozițiilor prevăzute de acesta.
- (14) Se prevede că, datorită interzicerii cadmiului în PVC-ul nou, conținutul de cadmiu din produsele pentru construcții fabricate din PVC recuperat ar trebui să scadă treptat. Prin urmare, valoarea-limită a conținutului de cadmiu ar trebui revizuită în consecință, iar Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA) ar trebui implicată în revizuirea restricțiilor, astfel cum se prevede la articolul 69 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006.
- (15) În conformitate cu dispozițiile privind măsurile tranzitorii de la articolul 137 alineatul (1) litera (a) din REACH, este necesară modificarea anexei XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006.
- (16) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului înființat în temeiul articolului 133 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 10 ianuarie 2012.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 20 mai 2011.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXĂ

În anexa XVII la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, tabelul care stabilește denumirea substanțelor, a grupurilor de substanțe și a amestecurilor, precum și condițiile în care se aplică restricțiile se modifică după cum urmează:

1. La rubrica 23, în a doua coloană, punctele 1-4 se înlocuiesc cu următorul text:

- | | |
|--|---|
| | <p>„1. Este interzisă utilizarea în amestecuri și articole fabricate din polimeri sintetici organici (denumiți în continuare «material plastic»), cum sunt:</p> <ul style="list-style-type: none"> — polimeri sau copolimeri ai clorurii de vinil (PVC) [3904 10] [3904 21] — poliuretan (PUR) [3909 50] — polietilenă de densitate joasă (LDPE), cu excepția polietilenei de densitate joasă utilizate pentru producerea de preamestecuri colorate (amestecuri în topitură colorate) [3901 10] — acetat de celuloză (CA) [3912 11] — acetobutirat de celuloză (CAB) [3912 11] — rășini epoxidice [3907 30] — rășini melamin-formaldehidice (MF) [3909 20] — rășini ureo-formaldehidice (UF) [3909 10] — poliesteri nesaturați (UP) [3907 91] — polietilentereftalat (PET) [3907 60] — polibutilentereftalat (PBT) — polistiren transparent/uz general (universal) [3903 11] — acrilonitril-metacrilat de metil (AMMA) — polietilenă reticulată (VPE) — polistiren cu rezistență crescută la impact — polipropilenă (PP) [3902 10] — polietilenă de înaltă densitate (HDPE) [3901 20] — acrilonitril-butadien-stiren (ABS) [3903 30] — poli(metacrilat de metil) (PMMA) [3906 10]. <p>Amestecurile și articolele fabricate din material plastic nu se introduc pe piață în cazul în care concentrația de cadmiu (exprimată sub formă de cadmiu metalic) este egală cu sau depășește 0,01 % din greutatea materialului plastic.</p> <p>Prin derogare, al doilea paragraf nu se aplică în cazul articolelor introduse pe piață înainte de 10 ianuarie 2012.</p> <p>Primul și al doilea paragraf se aplică fără a aduce atingere Directivei 94/62/CE a Consiliului (*) și actelor adoptate în temeiul acesteia.</p> <p>2. Este interzisă utilizarea în vopselele [3208] [3209].</p> <p>Pentru vopselele cu un conținut de zinc care depășește 10 % din greutatea vopselei, concentrația de cadmiu (exprimată sub formă de cadmiu metalic) nu poate fi egală cu sau nu poate depăși 0,1 % din greutate.</p> <p>Articolele vopsite nu se introduc pe piață în cazul în care concentrația de cadmiu (exprimată sub formă de cadmiu metalic) este egală cu sau depășește 0,1 % din greutatea vopselei aplicate pe articolul vopsit respectiv.</p> <p>3. Prin derogare, punctele 1 și 2 nu se aplică în cazul articolelor colorate cu amestecuri care conțin cadmiu din motive de siguranță.</p> <p>4. Prin derogare, punctul 1 al doilea paragraf nu se aplică:</p> <ul style="list-style-type: none"> — în cazul amestecurilor produse din deșeuri din PVC, denumite în continuare «PVC recuperat»; — în cazul amestecurilor și articolelor cu conținut de PVC recuperat, în situația în care concentrația de cadmiu (exprimată sub formă de cadmiu metalic) nu depășește 0,1 % din greutatea materialului plastic în cadrul următoarelor aplicații ale PVC-ului rigid: <ul style="list-style-type: none"> (a) profile și foi rigide pentru aplicații în construcții; (b) uși, ferestre, obloane, pereți, jaluzele, împrejmuiri și jgheaburi de acoperiș; |
|--|---|

	(c) pardoseli și terase; (d) conducte pentru cabluri; (e) conducte de apă nepotabilă, dacă PVC-ul recuperat este utilizat în stratul intermediar al unei conducte cu mai multe straturi și este acoperit cu un strat de PVC nou, produs în conformitate cu punctul 1 de mai sus. Înainte de a introduce pe piață pentru prima dată amestecurile și articolele cu conținut de PVC recuperat, furnizorii se asigură că acestea poartă în mod vizibil, lizibil și de neșters, marcajul următor: «Conține PVC recuperat» sau pictograma următoare: În conformitate cu articolul 69 din prezentul regulament, derogarea acordată la punctul 4 va fi revizuită până la 31 decembrie 2017, în special în vederea reducerii valorii-limită a cadmiului și a reevaluării derogării pentru aplicațiile enumerate la literele (a)-(e).
--	---

(*) JO L 365, 31.12.1994, p. 10.”

2. La rubrica 23, în a doua coloană, punctele 8, 9, 10 și 11 se adaugă după cum urmează:

	„8. Se interzice utilizarea în materialele de adaos pentru brazare în cazul în care concentrația cadmiului este egală cu sau depășește 0,01 % din greutate. Materialele de adaos pentru brazare nu se introduc pe piață în cazul în care concentrația de cadmiu (exprimată sub formă de cadmiu metalic) este egală cu sau depășește 0,01 % din greutate. În sensul prezentului punct, brazare înseamnă o tehnică de sudare prin intermediul unor aliaje, care se desfășoară la temperaturi de peste 450 °C. 9. Prin derogare, punctul 8 nu se aplică în cazul materialelor de adaos pentru brazare utilizate în aplicațiile din domeniul apărării și al industriei aerospațiale și nici în cazul materialelor de adaos pentru brazare utilizate din motive de siguranță. 10. Se interzice utilizarea sau introducerea pe piață în cazul în care concentrația este egală cu sau depășește 0,01 % din greutatea metalului în: (i) mărgelile din metal și alte componente din metal necesare pentru fabricarea bijuteriilor; (ii) părți din metal ale bijuteriilor și ale imitațiilor de bijuterii și accesorii pentru păr, inclusiv: — brățări, coliere și inele; — bijuterii de tip piercing; — ceasuri de mână și articole de tip brățară; — broșe și butoni. 11. Prin derogare, punctul 10 nu se aplică în cazul articolelor introduse pe piață înainte de 10 ianuarie 2012 și al bijuteriilor care la 10 ianuarie 2012 au o vechime mai mare de 50 de ani.”
--	--

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 495/2011 AL COMISIEI**din 20 mai 2011****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 109/2007 în ceea ce privește compoziția aditivului furajer monensin sodiu****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind aditivii din hrana animalelor ⁽¹⁾, în special articolul 13 alineatul (3),

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 prevede posibilitatea modificării autorizației unui aditiv furajer ca urmare a unei cereri din partea titularului autorizației și a unui aviz al Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”).

(2) Utilizarea substanței monensin sodiu care aparține grupei „coccidiostatice și histomonostatice” a fost autorizată pentru o perioadă de zece ani ca aditiv furajer destinat puilor pentru îngrășare și curcanilor prin Regulamentul (CE) nr. 109/2007 al Comisiei ⁽²⁾.

(3) Titularul autorizației a depus o cerere de modificare a autorizației referitoare la monensin sodiu în ceea ce privește o compoziție suplimentară a aditivului furajer respectiv. În sprijinul acestei cereri au fost furnizate date relevante.

(4) În avizul său din 1 februarie 2011 ⁽³⁾, autoritatea a concluzionat că utilizarea acestei noi formule a aditivului în cazul puilor pentru îngrășare și al curcanilor nu suscită noi preocupări în ceea ce privește sănătatea animalelor, sănătatea umană sau mediul și este eficientă pentru a controla coccidioza. Autoritatea a verificat, de asemenea, raportul privind metoda de analiză a aditivului furajer, prezentat de laboratorul de referință în materie de aditivi pentru hrana animalelor înființat prin Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.

(5) Condițiile prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 sunt îndeplinite.

(6) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 109/2007 ar trebui modificat în consecință.

(7) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa la Regulamentul (CE) nr. 109/2007 se înlocuiește cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 20 mai 2011.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 268, 18.10.2003, p. 29.

⁽²⁾ JO L 31, 6.2.2007, p. 6.

⁽³⁾ EFSA Journal 2011; 9(2):2009.

Număr de identificare al aditivului	Numele titularului autorizației	Aditiv (Denumire comercială)	Compoziție, formulă chimică, descriere, metoda de analiză	Specii sau categorii de animale	Vârsta maximă	Conținut minim	Conținut maxim	Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare	Limitele maxime provizorii de reziduuri (LMR) în produsele alimentare de origine animală relevante
						mg de substanță activă/kg de furaj complet cu un conținut de umiditate de 12 %				
Coccidiostatice și histomonostatice										
51701	Huvepharma NV Belgium	Monensin sodiu (Coxidin)	<i>Compoziția aditivului</i> Substanță tehnică monensin sodiu, a cărei activitate echivalează cu cea a substanței monensin: 25 % Perlit: 15 %-20 % Tărâțe de grâu: 55-60 % <i>Substanță activă</i> C ₃₆ H ₆₁ O ₁₁ Na Sare sodică a polieterului acidului monocarboxilic produsă de <i>Streptomyces cinna-monensis</i> , 28682, LMG S-19095 sub formă de pulbere. Compoziția factorilor: Monensin A: nu mai puțin de 90 % Monensin A + B: nu mai puțin de 95 % Monensin C: 0,2-0,3 % <i>Metoda de analiză</i> ⁽¹⁾ Metoda de determinare a substanței active: cromatografie lichidă de înaltă performanță (HPLC) cu derivatizare postcolonană și detecție UV (λ = 520 nm).	Pui pentru îngrășare	—	100	125	1. Administrare interzisă cu cel puțin o zi înaintea sacrificării. 2. Aditivul trebuie încorporat în furajele combinate sub formă de preamestec. 3. Doză maximă admisibilă de monensin sodiu în furajele complementare: — 625 mg/kg în cazul puilor pentru îngrășare; — 500 mg/kg în cazul curcanilor. 4. Monensin sodiu nu trebuie amestecat cu alte coccidiostatice. 5. Se va menționa în instrucțiunile de utilizare: «Periculos pentru ecvidee. Acest furaj conține un ionofor: evitați administrarea simultană cu tiamulin și monitorizați posibilele reacții adverse atunci când este folosit simultan cu alte substanțe medicamentoase». 6. Purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată, mănuși de protecție și echipament de protecție a ochilor/feței. În caz de ventilație insuficientă a incintei, se vor purta echipamente de protecție respiratorie.	6.2.2017	25 µg de monensin sodiu/kg de piele + grăsime proaspătă. 8 µg de monensin sodiu/kg de țesut hepatic, renal și muscular proaspăt.
				Curcani	16 săptămâni	60	100			

Număr de identificare al aditivului	Numele titularului autorizației	Aditiv (Denumire comercială)	Compoziție, formulă chimică, descriere, metoda de analiză	Specii sau categorii de animale	Vârsta maximă	Conținut minim	Conținut maxim	Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare	Limitele maxime provizorii de reziduuri (LMR) în produsele alimentare de origine animală relevante
						mg de substanță activă/kg de furaj complet cu un conținut de umiditate de 12 %				
51701	Huvepharma NV Belgium	Monensin sodiu (Coxidin)	<i>Compoziția aditivului</i> Substanță tehnică monensin sodiu, a cărei activitate echivalează cu cea a substanței monensin: 25 % Perlit: 15 %-20 % Carbonat de calciu: q.s. 100 % <i>Substanță activă</i> C ₃₆ H ₆₁ O ₁₁ Na Sare sodică a polieterului acidului mono-carboxilic produsă de <i>Streptomyces cinnamonensis</i> , 28682, LMG S-19095 sub formă de pulbere. Compoziția factorilor: Monensin A: nu mai puțin de 90 % Monensin A + B: nu mai puțin de 95 % Monensin C: 0,2-0,3 % <i>Metoda de analiză</i> ⁽¹⁾ Metoda de determinare a substanței active: cromatografie lichidă de înaltă performanță (HPLC) cu derivatizare postcolonană și detecție UV-VIS (metodă standardizată EN ISO 14183:2008).	Pui pentru îngrășare	—	100	125	1. Administrare interzisă cu cel puțin o zi înaintea sacrificării. 2. Aditivul trebuie încorporat în furajele combinate sub formă de preamestec granulat. 3. Monensin sodiu nu trebuie amestecat cu alte coccidios-tatice. 4. Se va menționa în instrucțiunile de utilizare: «Periculos pentru ecvidee. Acest furaj conține un ionofor: evitați administrarea simultană cu tiamulin și monitorizați posibilele reacții adverse atunci când este folosit simultan cu alte substanțe medicamentoase». 5. Purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată, mănuși de protecție și echipament de protecție a ochilor/feței. În caz de ventilație insuficientă a incintei, se vor purta echipamente de protecție respiratorie.	10.6.2021	25 µg de monensin sodiu/kg de piele + grăsime proaspătă. 8 µg de monensin sodiu/kg de țesut hepatic, renal și muscular proaspăt.
				Curcani	16 săptămâni	60	100			

⁽¹⁾ Detaliile privind metodele de analiză sunt disponibile la următoarea adresă a laboratorului de referință al Uniunii Europene în materie de aditivi pentru hrana animalelor: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 496/2011 AL COMISIEI**din 20 mai 2011****privind autorizarea benzoatului de sodiu ca aditiv furajer destinat purceilor înțărcați (titularul autorizației: Kemira Oyj)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind aditivii din hrana animalelor ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 prevede autorizarea utilizării aditivilor destinați hranei animalelor și prezintă motivele și procedurile de acordare a unei astfel de autorizații.
- (2) În conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003, a fost depusă o cerere de autorizare pentru benzoatul de sodiu. Cererea respectivă a fost însoțită de informațiile și documentele necesare în temeiul articolului 7 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.
- (3) Cererea privește autorizarea benzoatului de sodiu ca aditiv furajer destinat purceilor înțărcați, în vederea clasificării acestuia în categoria „aditivi zootehnici”.
- (4) În avizul său din 1 februarie 2011 ⁽²⁾, Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”) a concluzionat că substanța menționată în anexă, în condițiile de utilizare propuse, nu are efecte adverse asupra sănătății animalelor, a sănătății umane sau asupra mediului și că acest aditiv a

prezentat un avantaj semnificativ în ceea ce privește îmbunătățirea greutatei corporale finale și a eficienței conversiei alimentare pentru speciile vizate. Autoritatea nu consideră necesară prevederea unor cerințe specifice de monitorizare ulterioară introducerii pe piață. Aceasta a verificat, de asemenea, raportul privind metoda de analiză a aditivului furajer în hrana animalelor, prezentat de laboratorul de referință înființat prin Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.

- (5) Evaluarea substanței arată că sunt îndeplinite condițiile de autorizare prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. Prin urmare, utilizarea acestei substanțe ar trebui să fie autorizată conform anexei la prezentul regulament.
- (6) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se autorizează substanța menționată în anexă, aparținând categoriei „aditivi zootehnici” și grupului funcțional „alți aditivi zootehnici”, ca aditiv pentru hrana animalelor, în condițiile stabilite în anexa respectivă.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 20 mai 2011.

*Pentru Comisie**Președintele*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 268, 18.10.2003, p. 29.

⁽²⁾ EFSA Journal 2011; 9(2):2005.

ANEXĂ

Număr de identificare al aditivului	Numele titularului autorizației	Aditiv	Compoziție, formulă chimică, descriere, metoda de analiză	Specii sau categorii de animale	Vârsta maximă	Conținut minim	Conținut maxim	Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare
						mg de substanță activă/kg de furaj complet cu un conținut de umiditate de 12 %			
Aditivii zootehnici: alți aditivi zootehnici (îmbunătățirea parametrilor de performanță)									
4d 5	Kemira Oyj	Benzoat de sodiu	<i>Compoziția aditivului</i> Benzoat de sodiu: ≥ 99,9 % <i>Substanță activă</i> Benzoat de sodiu C ₇ H ₅ O ₂ Na <i>Metoda de analiză</i> ⁽¹⁾ Pentru determinarea benzoatului de sodiu în aditivul furajer: metoda titrimetrică (referință monografică din Farmacopeea europeană: 01/2008:0123) Pentru determinarea benzoatului de sodiu în preamestecuri și în hrana pentru animale: metoda HPLC (cromatografie lichidă de înaltă performanță) cu detecție UV.	Purcei (înțărcați)	—	—	4 000	1. Aditivul nu trebuie amestecat cu alte surse de acid benzoic sau benzoați. 2. Este interzisă hrănirea purceilor cu furaje complementare care conțin benzoat de sodiu ca atare. 3. Pentru purcei (înțărcați) de până la 35 kg. 4. Doza minimă recomandată: 4 000 mg/kg. 5. Pentru siguranță: în timpul manipulării, utili- zatorii trebuie să poarte echipamente de protecție respiratorie, ochelari de protecție și mănuși de protecție.	10 iunie 2021

⁽¹⁾ Detaliile privind metodele de analiză sunt disponibile la următoarea adresă a laboratorului de referință: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 497/2011 AL COMISIEI**din 18 mai 2011****privind clasificarea anumitor mărfuri în Nomenclatura combinată**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (1) litera (a),

întrucât:

- (1) Pentru a asigura aplicarea uniformă a Nomenclurii combinate anexate la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87, este necesar să se adopte măsuri privind clasificarea mărfurilor menționate în anexa la prezentul regulament.
- (2) Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 stabilește regulile generale pentru interpretarea Nomenclurii combinate. Aceste reguli se aplică, de asemenea, oricăror alte nomenclaturi bazate integral sau parțial pe aceasta sau care îi adaugă acesteia subdiviziuni suplimentare și care sunt stabilite prin dispoziții UE specifice, în vederea aplicării de măsuri tarifare sau de altă natură privind comerțul cu mărfuri.
- (3) În temeiul acestor reguli generale, mărfurile descrise în coloana 1 a tabelului din anexă trebuie clasificate la codurile NC indicate în coloana 2, pe baza motivelor care figurează în coloana 3 a aceluiași tabel.

(4) Este necesar să se prevadă posibilitatea invocării în continuare de către titular, în temeiul articolului 12 alineatul (6) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar ⁽²⁾, pentru o perioadă de trei luni, a informațiilor tarifare obligatorii care au fost furnizate de autoritățile vamale ale statelor membre în ceea ce privește clasificarea mărfurilor în Nomenclatura combinată, dar care nu sunt conforme cu dispozițiile prezentului regulament.

(5) Comitetul Codului vamal nu a emis un aviz în termenul stabilit de președinte,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Mărfurile descrise în coloana 1 a tabelului din anexă se clasifică în Nomenclatura combinată la codurile NC indicate în coloana 2 a aceluiași tabel.

Articolul 2

Informațiile tarifare obligatorii furnizate de autoritățile vamale ale statelor membre care nu sunt conforme cu dispozițiile prezentului regulament pot fi invocate în continuare pentru o perioadă de trei luni, în temeiul articolului 12 alineatul (6) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 mai 2011.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Algirdas ŠEMETA
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 256, 7.9.1987, p. 1.

⁽²⁾ JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

ANEXĂ

Descrierea mărfurilor	Clasificare (cod NC)	Motive
(1)	(2)	(3)
1. Lichid siropos aromatizat cu următoarea compoziție (procent din greutate): Apă 65,13 Zahăr din trestie 28,47 de zahăr Suc de lămâie 3,18 verde Acid citric 1,49 Suc de lămâie 1,18 Aromă 0,46 Coloranți 0,0003 Excipienți După diluarea în apă sau alcool, preparatul este gata de consum ca cocktail.	2106 90 59	Clasificarea se stabilește pe baza regulilor generale 1 și 6 de interpretare a Nomenclaturii combinate și pe baza textului codurilor NC 2106, 2106 90 și 2106 90 59. Deoarece produsul nu poate fi băut ca atare, clasificarea ca băutură în capitolul 22 este exclusă. Dată fiind compoziția sa, produsul cu adaos de aromă și coloranți trebuie clasificat ca sirop de zahăr aromatizat la codul NC 2106 90 59. A se vedea și notele explicative ale Sistemului armonizat de la poziția 2106 punctul (12).
2. Lichid siropos aromatizat cu următoarea compoziție (procent din greutate): Apă 51,27 Zahăr din trestie 28,40 de zahăr Suc de zmeură 10,60 Piure de zmeură 8,20 Aromă 0,18 Coloranți 0,02 Excipienți După diluarea în apă sau alcool, preparatul este gata de consum ca cocktail.	2106 90 98	Clasificarea se stabilește pe baza regulilor generale 1 și 6 de interpretare a Nomenclaturii combinate și pe baza textului codurilor NC 2106, 2106 90 și 2106 90 98. Deoarece produsul nu poate fi băut ca atare, clasificarea ca băutură în capitolul 22 este exclusă. Dată fiind compoziția sa, produsul cu conținut ridicat de suc de fructe și de piure de fructe este mai complex decât siropurile de zahăr aromatizate de la Codul NC 2106 90 59. Produsul trebuie clasificat așadar ca preparat pentru fabricarea băuturilor la codul NC 2106 90 98. A se vedea și notele explicative ale Sistemului armonizat de la poziția 2106 punctul (12).

REGULAMENTUL (UE) NR. 498/2011 AL COMISIEI

din 18 mai 2011

de interdicere a pescuitului de macrou în zonele VI, VII, VIIla, VIIlb, VIIId și VIIle, în apele UE și apele internaționale din zona Vb și în apele internaționale din zonele IIa, XII și XIV de către navele care arborează pavilionul Spaniei

COMISIA EUROPEANĂ,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

Articolul 1

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului ⁽¹⁾, în special articolul 36 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 57/2011 al Consiliului din 18 ianuarie 2011 de stabilire, pentru anul 2011, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește, aplicabile în apele UE și, pentru navele din UE, în anumite ape din afara UE ⁽²⁾ stabilește cotele pentru 2011.
- (2) Conform informațiilor primite de Comisie, capturile din stocul menționat în anexa la prezentul regulament efectuate de nave care arborează pavilionul statului membru menționat în aceeași anexă sau care sunt înmatriculate în respectivul stat membru au epuizat cota alocată pentru 2011.
- (3) Prin urmare, este necesară interzicerea pescuitului din acest stoc,

Epuizarea cotei

Cota de pescuit alocată pentru 2011 statului membru menționat în anexa la prezentul regulament pentru stocul indicat în aceeași anexă se consideră epuizată de la data stabilită în respectiva anexă.

*Articolul 2***Interdicții**

Pescuitul din stocul menționat în anexa la prezentul regulament realizat de nave care arborează pavilionul statului membru menționat în aceeași anexă sau care sunt înmatriculate în respectivul stat membru se interzice începând de la data stabilită în anexă. După această dată, se interzic păstrarea la bord, transferul, transbordarea sau debarcarea peștelui din stocul respectiv capturat de către navele în cauză.

*Articolul 3***Intrare în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 mai 2011.

Pentru Comisie,
pentru președinte

Lowri EVANS

Director general pentru afaceri maritime și pescuit

⁽¹⁾ JO L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ JO L 24, 27.1.2011, p. 1.

ANEXĂ

Nr.	3/T&Q
Stat membru	SPANIA
Stoc	MAC/2CX14-
Specie	Macrou (<i>Scomber scombrus</i>)
Zonă	VI, VII, VIIla, VIIlb, VIIId și VIIle; apele UE și apele internaționale din zona Vb; apele internaționale din zonele IIa, XII și XIV
Data	14 ianuarie 2011

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 499/2011 AL COMISIEI

din 18 mai 2011

de modificare a Regulamentului (UE) nr. 945/2010 de adoptare a planului de repartizare către statele membre a resurselor imputabile exercițiului bugetar 2011 pentru furnizarea de alimente din stocurile de intervenție pentru persoanele cele mai defavorizate din Uniunea Europeană și de derogare de la anumite dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 807/2010

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ⁽¹⁾, în special articolul 43 literele (f) și (g) coroborat cu articolul 4,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2799/98 al Consiliului din 15 decembrie 1998 de stabilire a sistemului agromonetar pentru moneda euro ⁽²⁾, în special articolul 3 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 3 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 807/2010 al Comisiei din 14 septembrie 2010 de stabilire a normelor de punere în aplicare pentru livrarea de produse alimentare din stocurile de intervenție pentru persoanele cele mai defavorizate din Uniune ⁽³⁾, o serie de state membre au informat Comisia că nu vor putea utiliza anumite cantități de produse alocate în cadrul planului pentru 2011 adoptat prin Regulamentul (UE) nr. 945/2010 al Comisiei ⁽⁴⁾.
- (2) În conformitate cu articolul 3 alineatul (5) din Regulamentul (UE) nr. 807/2010, Comisia poate alocă altor state membre resursele disponibile, în funcție de cererile acestora și de utilizarea efectivă a produselor puse la dispoziție și a alocărilor din cursul exercițiilor financiare anterioare.
- (3) Deoarece această revizuire a planului pentru 2011 se efectuează într-un moment în care dispozițiile administrative naționale de implementare a planului ar trebui să fie aproape de definitivare, cantitățile realocate nu ar trebui luate în considerare la calculul efectuat pentru a verifica dacă statele membre și-au respectat obligația prevăzută la articolul 5 primul paragraf din Regulamentul

(UE) nr. 945/2010 și la articolul 3 alineatul (2) al doilea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 807/2010 de a retrage 70% din stocurile de cereale până la termenele stabilite la articolele respective.

- (4) Prin urmare, Regulamentul (UE) nr. 945/2010 trebuie modificat în consecință.
- (5) Comitetul de gestionare a organizării comune a piețelor agricole nu a emis un aviz în termenul stabilit de președinte,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (UE) nr. 945/2010 se modifică după cum urmează:

- (a) la articolul 5, se adaugă următorul paragraf:

„Pentru planul de distribuție pentru 2011, primul paragraf din prezentul articol și articolul 3 alineatul (2) al doilea paragraf prima teză din Regulamentul (UE) nr. 807/2010 nu se aplică în cazul următoarelor cantități de cereale stocate în Finlanda:

— 12 856 tone alocate Italiei și

— 306 tone alocate Sloveniei.”

- (b) anexele I și III se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 349, 24.12.1998, p. 1.

⁽³⁾ JO L 242, 15.9.2010, p. 9.

⁽⁴⁾ JO L 278, 22.10.2010, p. 1.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 mai 2011.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

ANEXĂ

Anexele I și III la Regulamentul (UE) nr. 945/2010 se modifică după cum urmează:

(1) Anexa I se înlocuiește cu următorul text:

„ANEXA I

PLAN ANUAL DE DISTRIBUȚIE PENTRU 2011

(a) Resurse financiare puse la dispoziție pentru implementarea planului pentru 2011 în fiecare stat membru:

(în EUR)

Stat membru	Distribuție
Belgique/België	10 935 075
България	11 042 840
Česká republika	45 959
Eesti	755 405
Éire/Ireland	1 196 457
Elláda	20 045 000
España	74 731 353
France	72 741 972
Italia	102 023 445
Latvija	6 723 467
Lietuva	7 781 341
Luxembourg	107 483
Magyarország	14 146 729
Malta	640 243
Polska	75 422 222
Portugal	20 513 026
România	49 578 143
Slovenija	2 441 755
Slovakia	4 809 692
Suomi/Finland	4 318 393
Total	480 000 000

(b) Cantitatea din fiecare tip de produs care urmează să fie retrasă din stocurile de intervenție ale Uniunii Europene în vederea distribuirii în fiecare stat membru, în limita sumelor maxime stabilite la litera (a) din prezenta anexă:

(în tone)

Stat membru	Cereale	Unt	Lapte praf degresat	Zahăr
Belgique/België	74 030	—	1 687	
България	103 318	—	—	

(în tone)

Stat membru	Cereale	Unt	Lapte praf degresat	Zahăr
Česká Republika	401	—	—	9
Eesti	7 068	—	—	—
Eire/Ireland	250	109	—	
Elláda	88 836	976	—	
España	305 207	—	23 507	
France	491 108	—	11 305	
Italia	480 539	—	28 281	
Latvija	50 663	—	730	
Lietuva	61 000	—	704	
Luxembourg (*)	—	—	—	
Magyarország	132 358	—	—	
Malta	5 990	—	—	
Polska	441 800	—	15 743	
Portugal	61 906	458	5 000	
România	370 000	—	5 600	
Slovenija	14 465	—	500	
Slovakia	45 000	—	—	
Suomi/Finland	25 338	—	899	
Total	2 759 277	1 543	93 956	9

(*) Luxembourg: alocarea pentru achiziționarea de produse lactate de pe piața UE: 101 880 EUR trebuie dedusă din alocarea pentru lapte praf degresat pentru Luxembourg.”

(2) Anexa III se modifică după cum urmează:

(a) litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) Transferuri de cereale pe teritoriul Uniunii Europene autorizate în cadrul planului pentru exercițiul bugetar 2011:

	Cantitate (tone)	Deținător	Beneficiar
1.	39 080	BLE, Deutschland	BIRB, Belgique
2.	57 631	Põdohosподárska platobná agentúra, Slovenská Republika	Държавен фонд «Земеделие» — Разплащателна агенция, България
3.	250	FranceAgriMer, France	OFI, Ireland
4.	88 836	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal, Magyarország	OPEKEPE, Elláda
5.	305 207	FranceAgriMer, France	FEGA, España
6.	467 683	BLE, Deutschland	AGEA, Italia
7.	27 670	PRIA, Eesti	Rural Support Service, Latvia

	Cantitate (tone)	Deținător	Beneficiar
8.	5 990	AMA, Austria	Ministry for Resources and Rural Affairs Paying Agency, Malta
9.	75 912	BLE, Deutschland	ARR, Polska
10.	61 906	FranceAgriMer, France	IFAP I.P., Portugal
11.	146 070	SZIF, Česká republika	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, România
12.	162 497	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal, Magyarország	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, România
13.	14 159	AMA, Austria	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja, Slovenija
14.	12 856	Agency for Rural Affairs, Suomi/Finland	AGEA, Italia
15.	306	Agency for Rural Affairs, Suomi/Finland	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja, Slovenija”

(b) la litera (b), rândul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„4.	13 147	BLE, Deutschland	ARR, Polska”
-----	--------	------------------	--------------

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 500/2011 AL COMISIEI**din 20 mai 2011****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor ⁽²⁾, în special articolul 138 alineatul (1),

întrucât:

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XV la regulamentul respectiv,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 138 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 se stabilesc în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 21 mai 2011.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 20 mai 2011.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Cod NC	Codul țărilor terțe ⁽¹⁾	Valoare forfetară de import
0702 00 00	JO	50,2
	MA	40,8
	TN	91,1
	TR	89,8
	ZZ	68,0
0707 00 05	TR	108,9
	ZZ	108,9
0709 90 70	MA	86,8
	TR	120,8
	ZZ	103,8
0709 90 80	EC	23,2
	ZZ	23,2
0805 10 20	EG	56,8
	IL	59,0
	MA	49,2
	TR	74,4
	ZZ	59,9
0805 50 10	AR	72,2
	TR	76,7
	ZA	112,0
	ZZ	87,0
0808 10 80	AR	113,9
	BR	76,6
	CA	108,5
	CL	82,7
	CN	108,5
	CR	69,1
	NZ	106,2
	US	125,9
	UY	60,0
	ZA	85,3
	ZZ	93,7

⁽¹⁾ Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

DECIZII

DECIZIA BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 20 aprilie 2011

privind selectarea furnizorilor de servicii de rețea TARGET2-Securities

(BCE/2011/5)

(2011/295/UE)

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene (denumit în continuare „Statutul SEBC”), în special articolele 3.1 și 12.1 și articolele 17, 18 și 22,

întrucât:

- (1) TARGET2-Securities (denumit în continuare „T2S”) are drept scop facilitarea integrării pieței serviciilor posttranzacționare prin oferirea de servicii de decontare în banii băncii centrale a operațiunilor cu numerar și cu titluri de valoare, în mod centralizat, neutru și fără frontiere la nivel paneuropean, astfel încât să permită depozitarilor centrali de titluri de valoare (DCT) să furnizeze propriilor clienți servicii de decontare de tip livrare-contra-plată (delivery-versus-payment) armonizate și standardizate într-un mediu tehnic integrat cu posibilități de funcționare transfrontalieră.
- (2) În contextul celui de-al treilea raport intermediar privind progresul T2S, din februarie 2010, Comitetul pentru Programul T2S a decis că Deutsche Bundesbank, Banco de España, Banque de France și Banca d'Italia (denumite în continuare „4BC”) vor realiza pregătirile necesare pentru a avea până la trei furnizori de servicii de rețea pentru T2S care să ofere servicii de conectare pentru platforma T2S, iar Banca d'Italia va conduce procedura de selecție.
- (3) În contextul celui de-al patrulea raport privind progresul T2S, la reuniunea sa din 21 aprilie 2010, Consiliul guvernatorilor a decis că furnizarea de servicii de rețea în T2S va face obiectul unei licitații, urmând a fi atribuite maximum trei licențe.
- (4) În contextul celui de-al cincilea raport privind progresul T2S, din iulie 2010, Comitetul pentru Programul T2S a decis că Banca d'Italia va acționa în calitate de agent operativ al Eurosistemului pentru procedura de selecție. De asemenea, a decis că Comitetul pentru Programul T2S va fi responsabil de desemnarea membrilor comisiei de selecție, în timp ce băncile centrale din Eurosistem vor fi responsabile și răspunzătoare pentru criteriile de selecție și pentru rezultatul deciziei comisiei de selecție, în baza criteriilor de selecție. Banca d'Italia va fi responsabilă de desfășurarea corectă a procedurii de selecție, iar răspunderea sa specifică privind procedura de selecție

va fi separată de răspunderea asumată de cele 4BC în cadrul acordului dintre Nivelul 2-Nivelul 3.

- (5) La 13 august 2010, Comitetul pentru Programul T2S a decis că răspunderea Banca d'Italia trebuie precizată într-un mandat acordat Banca d'Italia de băncile centrale din Eurosistem în vederea desfășurării procedurii de selecție.
- (6) Scopul procedurii de selecție este de a încredința unor furnizori de servicii de rețea sarcina de a oferi un set de servicii de conectivitate predefinite, în baza cărora furnizorii de servicii de rețea pentru T2S să proiecteze, să pună în aplicare, să livreze și să administreze soluții de conectivitate destinate schimbului securizat de informații comerciale între actorii T2S direct conectați și platforma T2S.
- (7) Deși o procedură de selecție a furnizorilor de servicii de rețea pentru T2S nu intră sub incidența Directivei 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii ⁽¹⁾, normele stabilite în Directiva 2004/18/CE, procedurile stabilite în Decizia BCE/2008/17 din 17 noiembrie 2008 de stabilire a cadrului pentru achizițiile comune ale Eurosistemului ⁽²⁾ și legislația națională de punere în aplicare a Directivei 2004/18/CE, atunci când este aplicabilă băncii centrale mandatate, ar trebui utilizate ca linii directoare generale.
- (8) Banca d'Italia a fost desemnată de Consiliul guvernatorilor să desfășoare procedura de selecție a furnizorilor de servicii de rețea pentru T2S.
- (9) Banca d'Italia a acceptat desemnarea și a confirmat disponibilitatea de a acționa în conformitate cu prezenta decizie,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Definiții

În sensul prezentei decizii, se aplică următoarele definiții:

- (a) „bancă centrală” înseamnă Banca Centrală Europeană (BCE) sau o bancă centrală națională din zona euro (BCN) ori altă bancă centrală a cărei monedă este disponibilă în T2S;

⁽¹⁾ JO L 134, 30.4.2004, p. 114.

⁽²⁾ JO L 319, 29.11.2008, p. 76.

- (b) „depozitar central de titluri de valoare” (DCT) înseamnă acea entitate care: (a) permite procesarea și decontarea tranzacțiilor cu titluri de valoare prin înregistrare contabilă; (b) furnizează servicii de custodie, de exemplu administrarea operațiunilor cu titluri și a răscumpărărilor; și (c) are un rol activ în asigurarea integrității emisiunilor de titluri de valoare;
- (c) „Comitetul pentru Programul T2S” înseamnă organismul de gestionare din cadrul Eurosistemului instituit în temeiul Deciziei BCE/2009/6 din 19 martie 2009 privind înființarea Comitetului pentru programul TARGET2-Securities (TARGET2-Securities Programme Board) ⁽¹⁾, care are misiunea de a elabora propuneri pentru Consiliul guvernantilor cu privire la aspectele de importanță strategică și de a îndeplini sarcini de natură pur tehnică în legătură cu T2S, sau succesorul acestuia;
- (d) „furnizor de servicii de rețea pentru T2S” înseamnă un furnizor de servicii de rețea care a semnat un acord de licență pentru a furniza servicii de conectivitate;
- (e) „servicii de conectivitate” înseamnă conectarea directă prin rețea la platforma T2S care trebuie furnizată de către un furnizor de servicii de rețea T2S unui actor T2S direct conectat pentru ca acesta din urmă să poată beneficia de serviciile T2S sau să poată îndeplini atribuțiile și responsabilitățile legate de aceste servicii;
- (f) „licență” înseamnă actul de conferire a dreptului de a furniza actorilor T2S direct conectați un set de servicii de conectivitate predefinite, astfel cum acest drept a fost acordat de băncile centrale din Eurosistem unui furnizor de servicii de rețea T2S, în baza căruia un furnizor de servicii de rețea pentru T2S proiectează, pune în aplicare, livrează și administrează soluții destinate schimbului securizat de date electronice între actorii T2S direct conectați și platforma T2S;
- (g) „comisie de selecție” înseamnă o comisie de cinci experți compusă din un reprezentant al băncii centrale mandatate (deținând funcția de președinte), un reprezentant al celor 4BC și un reprezentant al EPCO, precum și doi reprezentanți din partea băncilor centrale din Eurosistem, fiecare dintre aceștia fiind desemnat de Comitetul pentru Programul T2S și numit în mod oficial de către banca centrală mandatată;
- (h) „Biroul de Coordonare a Achizițiilor Eurosistemului” (EPCO) înseamnă organismul creat în temeiul Deciziei BCE/2008/17 pentru coordonarea achizițiilor comune ale Eurosistemului;
- (i) „bancă centrală din Eurosistem” înseamnă o BCN din zona euro sau BCE;
- (j) „acordul dintre Nivelul 2-Nivelul 3” înseamnă acordul de furnizare și administrare care este negociat între Comitetul pentru Programul T2S și cele 4BC, aprobat de Consiliul guvernantilor și semnat ulterior de băncile centrale din Eurosistem și de cele 4BC. Conține detaliile suplimentare ale atribuțiilor și responsabilităților celor 4BC, ale Comitetului pentru Programul T2S și ale băncilor centrale din Eurosistem;
- (k) „actor T2S direct conectat” înseamnă orice entitate care este autorizată să facă schimb de date electronice cu platforma T2S;
- (l) „bancă centrală mandatată” înseamnă BCN din zona euro desemnată de Consiliul guvernantilor să desfășoare procedura de selecție a furnizorilor de servicii de rețea pentru T2S și împuternicită de băncile centrale din Eurosistem să încheie acordurile de licență cu participanții selectați în numele și în interesul băncilor centrale din Eurosistem;
- (m) „servicii T2S” înseamnă serviciile care urmează să fie furnizate de băncile centrale din Eurosistem băncilor centrale și DCT;
- (n) „acord de licență” înseamnă un contract guvernat de legea germană, astfel cum este propus de Comitetul pentru Programul T2S și aprobat de Consiliul guvernantilor, care stabilește drepturile și obligațiile reciproce ale băncilor centrale din Eurosistem și ale furnizorului respectiv de servicii de rețea pentru T2S;
- (o) „participant selectat” înseamnă un participant la procedura de selecție a furnizorilor de servicii de rețea pentru T2S căruia i-a fost atribuit un acord de licență;
- (p) „anunț de participare” înseamnă anunțul privind procedura de selecție care urmează a fi publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și în jurnalul oficial național al statului membru în care este situată banca centrală mandatată;
- (q) „norme de atribuire” înseamnă normele detaliate care guvernează procedura de selecție și care fac parte din actele privind selecția care urmează să fie publicate;
- (r) „acte privind selecția” înseamnă anunțul de atribuire, anunțul de participare, precum și normele de atribuire, împreună cu anexele și appendicele acestora;
- (s) „BCN din zona euro” înseamnă BCN a unui stat membru a cărui monedă este euro;
- (t) „validarea conceptului” înseamnă un test care urmează a fi realizat de un furnizor de servicii de rețea pentru T2S după semnarea acordului de licență și care are drept scop să verifice conformitatea soluției oferite de acesta cu cerințele elementare de funcționare, de securitate și de revenire rapidă după șocuri;
- (u) „data lansării” înseamnă data la care primul DCT începe să utilizeze serviciile T2S.

Articolul 2

Banca centrală mandatată

Banca centrală mandatată, în beneficiul băncilor centrale din Eurosistem:

- (a) desfășoară procedura de selecție a furnizorilor de servicii de rețea pentru T2S în deplină cooperare cu Comitetul pentru Programul T2S și comisia de selecție, în nume propriu și în interesul băncilor centrale din Eurosistem, și furnizează resursele materiale și umane necesare în vederea asigurării conformității procedurii de selecție cu legislația aplicabilă în statul membru al băncii centrale mandatate; și
- (b) semnează acordul de licență relevant în numele și în interesul băncilor centrale din Eurosistem, în conformitate cu decizia comisiei de selecție, numărul total de furnizori de servicii de rețea pentru T2S nefiind mai mare de doi în niciun moment.

⁽¹⁾ JO L 102, 22.4.2009, p. 12.

Articolul 3

Condiții de selecție și atribuire

(1) Banca centrală mandatată desfășoară procedura de selecție a furnizorilor de servicii de rețea pentru T2S în conformitate cu principiile generale stabilite în Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, inclusiv transparența, proporționalitatea, egalitatea de tratament, accesul egal și nediscriminarea.

(2) Numărul total de furnizori de servicii de rețea pentru T2S nu este mai mare de doi în niciun moment.

(3) În cursul desfășurării procedurii de selecție, banca centrală mandatată respectă în special următoarele condiții:

(a) desfășoară o procedură deschisă de atribuire a licențelor la care orice agent economic interesat poate depune o ofertă;

(b) toate actele privind selecția sunt pregătite în comun de către băncile centrale din Eurosistem și banca centrală mandatată și sunt aprobate de Comitetul pentru Programul T2S;

(c) furnizorii de servicii de rețea pentru T2S sunt selectați în baza celui mai mic preț maxim pentru un set standard de servicii care urmează să fie furnizate comunității de actori T2S direct conectați, conform modelului aprobat de Comitetul pentru Programul T2S;

(d) toate actele privind selecția se publică în limba engleză. De asemenea, banca centrală mandatată poate publica anunțul de participare în limba sa oficială. Participanții la procedura de selecție depun ofertele și toate documentele suplimentare în limba engleză;

(e) banca centrală mandatată precizează în anunțul de participare că procedura de selecție se desfășoară în numele și în interesul său, precum și în interesul băncilor centrale din Eurosistem;

(f) banca centrală mandatată publică anunțul de participare cel puțin în: (i) *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*; (ii) jurnalul oficial național utilizat pentru anunțuri de participare de către banca centrală mandatată; (iii) două ziare naționale; și (iv) *Financial Times* și *The Economist*. Actele privind selecția se publică pe website-ul băncii centrale mandatate. Anunțul de participare se publică și pe website-ul BCE, cu un link la website-ul băncii centrale mandatate, pentru a permite accesul la toate actele privind selecția;

(g) banca centrală mandatată răspunde cererilor de clarificare din cadrul procedurii de selecție transmise la adresa de e-mail precizată în anunțul de participare. Orice astfel de răspuns se publică de către banca centrală mandatată și BCE pe website-urile acestora;

(h) membrii comisiei de selecție sunt desemnați de Comitetul pentru Programul T2S și sunt numiți în mod oficial de către banca centrală mandatată, imediat după încheierea perioadei de depunere a ofertelor;

(i) membrii comisiei de selecție sunt obligați să semneze declarația privind lipsa conflictelor de interese aprobată de Comitetul pentru Programul T2S;

(j) aspectele operaționale ale procedurii de selecție cad în sarcina băncii centrale mandatate;

(k) comisia de selecție, printre altele, examinează documentația administrativă și tehnică și decide cu privire la excluderea din procedura de selecție a participanților care nu îndeplinesc criteriile de participare. Comisia de selecție evaluează ofertele anormal de scăzute în conformitate cu regulile prevăzute în actele privind selecția. Comisia de selecție ordonează participanții care nu sunt excluși din procedura de selecție în ordinea crescătoare a ofertelor economice ale acestora;

(l) Banca centrală mandatată comunică participanților în cauză toate deciziile comisiei de selecție în mod oficial, utilizând un mijloc securizat și rapid de comunicare scrisă.

(4) După ce comisia de selecție a ordonat participanții în conformitate cu alineatul (3) litera (k) (atribuire preliminară), banca centrală mandatată, în cadrul responsabilității sale, desfășoară un control intern al legitimității pentru a verifica dacă procedura de selecție s-a desfășurat corect. După ce această verificare a fost finalizată cu succes, banca centrală mandatată efectuează atribuirea finală și verifică dacă participanții selectați îndeplinesc cerințele de participare și dacă declarațiile pe proprie răspundere ale acestora sunt veridice. În cazul în care verificarea legitimității nu este finalizată cu succes, atribuirea finală este amânată, iar banca centrală mandatată solicită îndrumări în acest sens din partea Comitetului pentru Programul T2S.

(5) Banca centrală mandatată acționează în numele și interesul său, precum și în interesul băncilor centrale din Eurosistem, în ceea ce privește toate drepturile și obligațiile care decurg din procedura de selecție. De asemenea, prezintă rapoarte cu privire la aceste acțiuni și respectă deciziile luate de Comitetul pentru Programul T2S.

(6) Banca centrală mandatată suportă propriile costuri referitoare la atribuțiile pe care le desfășoară în procedura de selecție.

Articolul 4

Acordul de licență

(1) După încheierea procedurii de selecție și atribuire de către banca centrală mandatată în condițiile menționate mai sus, banca centrală mandatată și comisia de selecție iau toate măsurile pregătitoare necesare pentru a permite băncii centrale mandatate să încheie un acord de licență cu fiecare dintre participanții selectați în numele și în interesul băncilor centrale din Eurosistem. În acest sens, băncile centrale din Eurosistem împuternicesc banca centrală mandatată să încheie acordurile de licență, prin intermediul unei împuterniciri separate de acțiune în numele și în interesul băncilor centrale din Eurosistem (mandat cu reprezentare).

(2) Ulterior încheierii acordului de licență, furnizorul de servicii de rețea pentru T2S realizează validarea conceptului. În cazul în care furnizorul de servicii de rețea pentru T2S nu realizează cu succes validarea conceptului, acordul de licență este reziliat. În această situație, banca centrală mandată acordă o licență participantului la procedura de selecție care s-a clasat următorul pe listă după participării selecției.

(3) Fără a aduce atingere alineatelor următoare, o licență atribuită în procedura de selecție inițială expiră la șapte ani de la data lansării.

(4) Atunci când se reziliază un acord de licență cu un furnizor de servicii de rețea pentru T2S înainte de sfârșitul duratei acestuia, dar după realizarea cu succes a validării conceptului, în funcție de aprecierea Comitetului pentru Programul T2S poate fi oferit un acord de licență fie participantului la procedura de selecție care s-a clasat următorul pe listă după participării selecției, fie altui furnizor de servicii de rețea, în urma unei noi proceduri de selecție care urmează a fi desfășurată de către banca centrală mandată sau de altă bancă centrală din Eurosistem desemnată de Consiliul guvernatorilor. Noul acord de licență are o durată de șapte ani.

(5) La cererea Comitetului pentru Programul T2S, banca centrală mandată prelungește durata tuturor acordurilor de licență de două ori cu câte un an.

(6) Banca centrală mandată este mandată să reprezinte băncile centrale din Eurosistem în mod solidar față de furnizorii de servicii de rețea pentru T2S și alți terți în legătură cu serviciile de conectare, precum și să gestioneze în mod constant acordurile de licență în numele și în interesul băncilor centrale din Eurosistem, ambele, printre altele, prin asigurarea respectării drepturilor și obligațiilor băncilor centrale din Eurosistem, inclusiv în instanță, incluzând, fără a se limita la acestea, încălcări ale dispozițiilor contractuale, despăgubiri, rezilieri, contestații sau alte modificări ale contractului. Banca centrală mandată prezintă Comitetului pentru Programul T2S rapoarte cu privire la acestea și respectă instrucțiunile emise de acesta.

(7) Banca centrală mandată ia toate măsurile necesare pentru îndeplinirea sarcinilor și obligațiilor băncilor centrale din Eurosistem și, dacă este cazul, ale băncii centrale mandatate în legătură cu acordurile de licență, prezintă Comitetului pentru Programul T2S rapoarte cu privire la acestea și respectă instrucțiunile aferente ale acestuia.

(8) Banca centrală mandată primește toate comunicările, declarațiile și plângerile, inclusiv citațiile, legate de un acord de licență, pentru a putea beneficia de drepturile și a putea îndeplini obligațiile băncilor centrale din Eurosistem și, dacă este cazul, ale băncii centrale mandatate în legătură cu un acord de licență.

(9) Fără a aduce atingere articolului 5, băncile centrale din Eurosistem rambursează băncii centrale mandatate toate

cheltuielile rezonabile pe care aceasta le suportă pentru gestionarea și monitorizarea acordurilor de licență în conformitate cu alineatele (6)-(8).

Articolul 5

Cereri de despăgubire

(1) Banca centrală mandată răspunde nelimitat față de băncile centrale din Eurosistem pentru orice pierdere sau pagubă generate de fraudă sau culpă cu prevedere în exercitarea drepturilor și îndeplinirea obligațiilor sale în temeiul prezentei decizii. Aceasta răspunde față de băncile centrale din Eurosistem pentru orice pierdere sau pagubă ce rezultă din culpa sa gravă în îndeplinirea obligațiilor sale în temeiul prezentei decizii, caz în care răspunderea sa este limitată la un maximum de 2 000 000 EUR pe an calendaristic.

(2) Atunci când pierderile sau pagubele sunt suferite de un terț și decurg din fraudă sau culpa cu prevedere a băncii centrale mandatate în cursul îndeplinirii sarcinilor sale în temeiul prezentei decizii, banca centrală mandată este responsabilă pentru orice despăgubire ce urmează a fi plătită respectivului terț.

(3) Atunci când pierderile sau pagubele sunt suferite de un terț și decurg din culpa simplă sau din culpa gravă a băncii centrale mandatate în cursul îndeplinirii sarcinilor sale în temeiul prezentei decizii, banca centrală mandată este responsabilă pentru orice despăgubire ce urmează a fi plătită respectivului terț. Băncile centrale din Eurosistem rambursează băncii centrale mandatate orice despăgubiri care depășesc un maxim de 2 000 000 EUR pe an calendaristic, în baza unei decizii judiciare sau a unei înțelegeri între banca centrală mandată și orice asemenea terț, cu condiția ca înțelegerea să fi fost aprobată în prealabil de Comitetul pentru Programul T2S.

(4) Băncile centrale din Eurosistem rambursează în întregime și de îndată băncii centrale mandatate orice despăgubire plătită de aceasta terților, atunci când aceasta decurge din: (a) cerințele de participare și criteriile de atribuire; (b) o decizie luată de comisia de selecție în baza cerințelor de participare și a criteriilor de atribuire; (c) conduita incorectă a comisiei de selecție, cu excepția cazului în care a acționat în conformitate cu îndrumarea scrisă a băncii centrale mandatate sau nu a primit în prealabil o îndrumare scrisă a băncii centrale mandatate în chestiunea în cauză; (d) orice decizie sau eveniment care depășește posibilitatea de control a băncii centrale mandatate, inclusiv cele care pot afecta eficacitatea licențelor acordate.

(5) Băncii centrale mandatate nu i se rambursează de către băncile centrale din Eurosistem despăgubirile plătite terților ca urmare a activităților operaționale și a altor acte procedurale care sunt în responsabilitatea sa, cu excepția cazului în care banca centrală mandată a acționat, contrar propriei îndrumări, în conformitate cu instrucțiunile Comitetului pentru Programul T2S, în temeiul articolului 3 alineatul (5).

(6) Atunci când acțiunile în justiție introduse de către terți se referă la acte sau omisiuni privind procedura de selecție pentru care băncile centrale din Eurosistem trebuie să-și asume o răspundere exclusivă, băncile centrale din Eurosistem, după consultarea băncii centrale mandatate, indică în timp util băncii centrale mandatate măsurile pe care aceasta trebuie să le ia, de exemplu, o reprezentare de către juriști externi sau de către serviciul juridic intern al băncii centrale mandatate. După ce a fost luată o decizie privind direcția de urmat în orice asemenea proceduri, cheltuielile și onorariile de judecată ce decurg din orice asemenea acțiune sunt suportate de către băncile centrale din Eurosistem.

(7) Băncile centrale din Eurosistem își asumă răspunderea pentru actele și omisiunile membrilor comisiei de selecție în legătură cu procedura de selecție.

(8) Atunci când acțiunile în justiție sunt introduse de către terți pentru acte sau omisiuni în legătură cu o procedură de selecție pentru care banca centrală mandatată își asumă o răspundere exclusivă, banca centrală mandatată cooperează pe deplin cu băncile centrale din Eurosistem cu privire la măsurile pe care le va lua aceasta, de exemplu, o reprezentare de către juriști externi sau de către serviciul juridic intern al acesteia, și suportă costurile subsecvente.

(9) Atunci când băncile centrale din Eurosistem și banca centrală mandatată sunt responsabile solidar pentru pierderile și pagubele suferite de către un terț, fiecare dintre acestea suportă o cotă egală din costuri.

Articolul 6

Dispoziții finale

(1) Un mandat continuă să rămână în vigoare timp de șapte ani de la data lansării.

(2) Expirarea unui mandat nu afectează valabilitatea acordurilor de licență relevante.

Articolul 7

Intrarea în vigoare

Prezenta decizie intră în vigoare în termen de două zile de la adoptare.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 20 aprilie 2011.

Președintele BCE

Jean-Claude TRICHET

Prețul abonamentelor în 2011
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 100 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	770 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO